

2020 1/15 市民しんぶん 左京区版



左京ボイス



頌春 “ことほぎ”

新年には、床の間に「日の出」の軸をかける。
主材は椿。木偏に春という字のなりたちからもわかる通り、新春を寿ぐのにふさわしい。春一番に花を咲かす木であり、凛とした存在感がある。花は、紅白でめでたく。

本年も、皆さまにとって、素晴らしい一年となりますように。

花材/椿、バラ、かすみ草、ダリア、アンズリューム

華道「未生流笹岡」家元 笹岡 隆甫
(左京区誕生90周年記念事業実行委員会 委員長)

左京区誕生九十周年から
さらに飛躍の年へ

新年おめでとうございます。
昨年四月に誕生九十周年を迎えた左京区では、これまで様々な記念事業の機会に、「やっぱり左京区はいいなあ」「私たちのまちをもっとよくしたい」といった私たちのまちを思う気持ちを多くお聞きするようになりました。また、事業や取組を通して、いろいろな方同士のつながりや交流が新たに生まれてきています。これらは、私たちのまちを良くしていくための原動力、まちの力の源泉です。九十周年は三月に終了しますが、記念事業で得たこれらの成果を、これからのまちづくりの土台としながら、次の百周年に向けて左京区が更に飛躍するよう、引き続き一緒に力を合わせていきたいと思います。

本年もよろしくお願ひいたします。



一緒に左京区をさらに素敵なまちにしていきたいと思います!

左京区長 池内 正真



文化・観光・スポーツ

左京区誕生90周年記念・左京区体育振興会連合会創立65周年記念
「左京区民スポーツカーニバル」
～10年に1度のスポーツ祭典～
結果報告

▼11月24日▼

総勢650名の区民の皆様にご参加いただき、盛大に開催することができました。皆様のご協力ありがとうございました。

優勝：岩倉南学区

準優勝：明德学区

第3位：修学院学区



岩倉南学区の皆さん



ボール運びリレー【綱運びリレー】



むかで競争【未来へ繋ぐチマキザサ】



第10回
岡崎わいわい文化祭

岡崎地域の福祉施設、教育団体機関が連携し、歌や踊りの発表を行います。

日時 1月25日(土)13:00～16:30

場所 kokoka京都市国際交流会館

費用 無料

申込み 不要

問合せ 岡崎いきいき市民活動センター
(☎761-4484、FAX752-3351、
メールokazaki@inetsbb.com)



お知らせ

市・府民税、所得税の申告はお早めに

市・府民税の申告

市内在住(今年1月1日現在)で、平成31年(令和元年)中の所得金額が市・府民税の所得控除額を超える方は、市税事務所や区役所の臨時窓口で受付(前年に申告された方には、2月初め頃に用紙を送付)

ただし、次の方は、**申告不要**

- 所得税の確定申告をした方
- 所得が給与だけで年末調整が済んでいて医療費控除等がない方

市・府民税申告の臨時窓口
期間 2月3日(月)～3月16日(月)
※平日のみ
場所 区役所2階16番窓口

問合せ 市税事務所市民税第4担当
(☎746-5863)

税務署の確定申告書作成会場が『西陣織会館』に変わります。

(上京・左京・中京・下京・右京税務署合同)
※税務署内には申告書作成会場はありません。

申告書作成会場	開設期間	相談受付時間
西陣織会館 (6階展示場) (市バス「堀川今出川」下車徒歩2分)	2月17日(月)～ 3月16日(月) ※平日のみ	9:00～16:00

※混雑状況により早めに相談受付を終了する場合があります。

※税務署では相談を行っておりません。作成済みの申告書の受付、納税、納税証明書の発行及び用紙の交付を行います。

※申告書作成会場には専用の駐車場がございませんので電車・バス等の公共交通機関をご利用ください。

問合せ 左京税務署(☎761-5371)

確定申告の相談 ※混雑状況により早めに終了する場合あり

●税務署の事前(地区)相談

会場	開設期間	受付時間
京都銀行下鴨支店4階 セミナー室(市バス及び 京都バス「洛北高校前」 下車徒歩2分)	2月 6日(木) 7日(金)	9:30～11:30 13:00～15:00
西陣織会館 (市バス「堀川今出川」 下車徒歩2分)	2月12日(水) ～14日(金)	9:30～15:00

申告書作成会場開設時以外の期間における税務署での相談は事前予約が必要です。面接相談を希望される方は下記の問合せへ

問合せ 左京税務署(☎761-5371)

●近畿税理士会左京支部の税理士無料相談

会場	開設期間	受付時間
京都信用金庫 修学院支店 (市バス「修学院道」前)	2月19日(水) 20日(木)	9:30～11:30 13:00～15:00

※贈与税・譲渡所得の申告相談、申告書の提出は受け付けていません。

問合せ 近畿税理士会左京支部
(村中研治税理士事務所内)(☎721-6111)



イイネ課長

2・3月は市税の
「滞納整理強化期間」です!

特別な事情があり納付が困難な場合は、ご相談ください。

問合せ 市税事務所納税室納税第2担当(左京担当)(☎222-3446)

サキヨウ定期便

巡回日程

1月	24日(金)	10:00～10:40	修学院小学校
		11:00～11:40	上高野小学校
		13:00～13:40	八瀬小学校
2月	7日(金)	10:00～10:40	市原野小学校
		11:00～11:30	鞍馬本町かどや駐車場
		13:00～13:40	鞍馬小学校

問合せ 移動図書館(☎801-4196)

無料相談(弁護士、不動産活用、司法書士)

相談	日時	場所
弁護士(京都府民権相談)	毎週水曜日 13:15～15:15	区役所1階 地域力推進室相談室
	相談日の週の月～水曜日 8:30～17:00 (水曜日は15:00まで)	区役所1階 地域力推進室相談室
不動産(空き家等)活用相談窓口	2月4日(火) 13:30～15:00	区役所1階 相談室
	2月10日(月) 14:00～16:00	区役所1階 大会議室A
司法書士	2月13日(木) 13:30～16:30	区役所1階 地域力推進室相談室
	2月13日(木) 13:30～16:30	区役所1階 地域力推進室相談室

問合せ 京都司法書士会(☎241-2666)
京都司法書士会洛北支部(☎255-2566)

90th

健康長寿・福祉

～冬の食育セミナー～

京・食クッキング

日時 1月28日(火)、30日(木)
10:00～12:30(受付9:45～)
※両日とも同内容

場所 区役所(受付2階22番窓口)

内容 講話
「適切に食品を選択する力をつけましょう～地産地消の魅力～」
講師 管理栄養士
調理実習
「冬の食材を利用したバランスクッキング」

定員 区内在住の18歳以上の方
各24名(先着順)

費用 500円

持ち物 エプロン、三角巾、手ぶきタオル

申込み 1月21日(火)8:30～27日(月)17:00に下記問合せへ

問合せ 区健康長寿推進課(☎702-1219、区役所2階22番窓口)



献立(予定)
◎ごはん(京都市内産のお米を使用します♪)
◎魚のムニエルカレー風味
旬の野菜ソースあん
◎壬生菜とあけの炊いたん
◎かぶと白菜の柚子みそ和え
◎ココアプリン

左京老人福祉センター 健康講座

「いつまでも楽しく元気!素敵な年齢者に!」寝たきりや要介護の3大要因のお話や、ヤクルトの容器を使った笛作りをします。

日時 2月19日(水)
13:30～15:00

場所 当センター ホール

対象 市内在住60歳以上の方

持ち物 筆記用具、上履き、飲み物

定員 35名(先着順)

費用 無料

申込み 1月29日(水)～当センターへ(電話申し込み可能)

問合せ 当センター(☎722-4650)

京都市左京区地域介護予防推進センター

元気アップ 体操ボランティア 養成講座

日時 3月9日(月)、13日(金)、
19日(木)、23日(月)
各日とも14:00～16:00
※原則4日間すべての受講が必要です

場所 区役所1階 大会議室

定員 20名(先着順)

費用 無料

申込み 1月20日(月)9:00～
電話で下記問合せへ

問合せ 当センター(☎706-6499)

地域高齢者の健康維持のため体操をして下さる方を募集します!



ヨウくん

文化・観光・スポーツ

左京区誕生90周年記念・左京区体育振興会連合会創立65周年記念 「左京区民スポーツカーニバル」 ～10年に1度のスポーツ祭典～ 結果報告

▼11月24日▼
総勢650名の区民の皆様にご参加いただき、盛大に開催することができました。皆様のご協力ありがとうございました。

優勝：岩倉南区
準優勝：明德学区
第3位：修学院学区



岩倉南区の皆さん



ボール運びリレー【鯖運びリレー】



むかで競争【未來へ繋ぐチマキザク】

第10回 岡崎わいわい文化祭

岡崎地域の福祉施設、教育団体機関が連携し、歌や踊りの発表を行います。

日時 1月25日(土)13:00～16:30

場所 kokoka京都市国際交流会館

費用 無料

申込み 不要

問合せ 岡崎いきいき市民活動センター
(☎761-4484、FAX752-3351、
Eメールokazaki@inetsbb.com)



お知らせ

市・府民税、所得税の申告はお早めに

市・府民税の申告

市内在住(今年1月1日現在)で、平成31年(令和元年)中の所得金額が市・府民税の所得控除額を超える方は、市税事務所や区役所の臨時窓口で受付(前年に申告された方には、2月初め頃に用紙を送付)

ただし、次の方は、**申告不要**

- 所得税の確定申告をした方
- 所得が給与だけで年末調整が済んでいて医療費控除等がない方

税務署の確定申告書作成会場が「西陣織会館」に変わります。

(上京・左京・中京・下京・右京税務署合同)
※税務署内には申告書作成会場はありません。

申告書作成会場	開設期間	相談受付時間
西陣織会館(6階展示場) (市バス「堀川今出川」下車徒歩2分)	2月17日(月)～ 3月16日(月) ※平日のみ	9:00～16:00

※混雑状況により早めに相談受付を終了する場合があります。
※税務署では相談を行っておりません。作成済みの申告書の受付、納税、納税証明書の発行及び用紙の交付を行います。
※申告書作成会場には専用の駐車場がございませんので電車・バス等の公共交通機関をご利用ください。

問合せ 左京税務署(☎761-5371)

市・府民税申告の臨時窓口
期間 2月3日(月)～3月16日(月)
※平日のみ
場所 区役所2階16番窓口

問合せ 市税事務所市民税第4担当(☎746-5863)



イネ課長

2・3月は市税の「滞納整理強化期間」です!

特別な事情があり納付が困難な場合は、ご相談ください。
問合せ 市税事務所納税収納第2担当(左京担当)(☎222-3446)

確定申告の相談 ※混雑状況により早めに終了する場合あり

●税務署の事前(地区)相談

会場	開設期間	受付時間
京都銀行下鴨支店4階 セミナー室(市バス及び 京都バス「洛北高校前」 下車徒歩2分)	2月 6日(木) 7日(金)	9:30～11:30 13:00～15:00
西陣織会館 (市バス「堀川今出川」 下車徒歩2分)	2月12日(水) ～14日(金)	9:30～15:00

申告書作成会場開設時以外の期間における税務署での相談は事前予約が必要です。直接相談を希望される方は下記の問合せへ

問合せ 左京税務署(☎761-5371)

●近畿税理士会左京支部の税理士無料相談

会場	開設期間	受付時間
京都信用金庫 修学院支店 (市バス「修学院道」前)	2月19日(水) 20日(木)	9:30～11:30 13:00～15:00

※贈与税・譲渡所得の申告相談、申告書の提出は受け付けていません。

問合せ 近畿税理士会左京支部(村中研治税理士事務所内)(☎721-6111)

京都マラソン2020

～出走者インタビュー～

今年から新たに始まったU-23応援割[®]。対象者で左京区在住の小山田幸平さんにインタビューをさせていただきました!

※若年層のランナー人口の拡大を目的に、大会当日に23歳以下である方の参加料を割引するもの

Q. 京都マラソンに応募したきっかけは?

A. 大学生のうちにフルマラソンを走ってみたいと思ったのがきっかけです。春に初めて大阪でマラソンに出場したところでもしんどく、リベンジも兼ねてずっと住んでいる京都で走ることになりました。

Q. 普段の練習は?

A. 週1～2回走っています。これからもっと練習を頑張ろうと思っています。

Q. 小山田さんは左京区在住とのことですが、左京区の好きなのを教えてくださいませんか?

A. 都会過ぎず、それでいて便利で自然が多いところです。

Q. 最後に、今回の目標は?
A. タイムを縮めることと完走することです。

小山田さん、ありがとうございました!

京都マラソン2020

2月16日(日)雨天決行

8:55 車いす競技スタート
9:00 マラソン・ペア駅伝スタート
15:00 マラソン・ペア駅伝終了



大会当日はノーマイカーデーにご協力をお願いします。

電子メール検索
FAX ☎ 075-661-3755
075-661-3755
075-661-5855

市政情報案内コールセンター
京都17でもコール
受付時間 午前8時～午後9時(年中無休)
おかけ間違い(行先不明)の場合は17でもコール検索



サキヨウ定期便

移動図書館「こじか号」



巡回日程

1月	24日 (金)	10:00～10:40	修学院小学校
		11:00～11:40	上高野小学校
		13:00～13:40	八瀬小学校
2月	7日 (金)	10:00～10:40	市原野小学校
		11:00～11:30	鞍馬本町かどや駐車場
		13:00～13:40	鞍馬小学校

問合せ 移動図書館 (☎801-4196)

無料相談 (弁護士、不動産活用、司法書士)

相談	日時	場所
弁護士 (京都市民法律相談)	毎週水曜日 13:15～15:15	区役所1階 地域力推進室相談室
	相談日の週の月～水曜日 8:30～17:00 (水曜日は15:00まで)に要予約 定員12組(1組20分以内)	
活用相談窓口 (不動産(空き家等))	2月4日(火) 13:30～15:00	区役所1階 相談室
	問合せ 市まち再生・創造推進室 (☎222-3503)	
司法書士	2月10日(月) 14:00～16:00	区役所1階 大会議室A
	問合せ 京都司法書士会 (☎241-2666)	
	2月13日(木) 13:30～16:30	区役所1階 地域力推進室相談室
	問合せ 京都司法書士会洛北支部 (☎255-2566)	

90th

健康長寿・福祉

～冬の食育セミナー～

京・食クッキング

日時 1月28日(火)、30日(木)
10:00～12:30(受付9:45～)
※両日とも同内容

場所 区役所(受付2階22番窓口)

内容 講話
「適切に食品を選択する力をつけましょう
～地産地消の魅力～」
講師 管理栄養士
調理実習
「冬の食材を利用したバランスクッキング」

定員 区内在住の18歳以上の方
各24名(先着順)

費用 500円

持ち物 エプロン、三角巾、手ふきタオル

申込み 1月21日(火)8:30～27日(月)17:00に
下記問合せへ

問合せ 区健康長寿推進課(☎702-1219、区役所
2階22番窓口)



献立(予定)

- ◎ごはん(京都市内産のお米を使用します♪)
- ◎魚のムニエルカレー風味
旬の野菜ソースあん
- ◎壬生菜とあげの炊いたん
- ◎かぶと白菜の柚子みそ和え
- ◎ココアプリン

左京老人福祉センター

健康講座

「いつまでも楽しく元気!素敵な高齢者に!」寝たきりや要介護の3大要因のお話や、ヤクルトの容器を使った笛作りをします。

日時 2月19日(水)
13:30～15:00

場所 当センター ホール

対象 市内在住60歳以上の方

持ち物 筆記用具、上履き、飲み物

定員 35名(先着順)

費用 無料

申込み 1月29日(水)～当センターへ
(電話申し込み可能)

問合せ 当センター(☎722-4650)

京都市左京区地域介護予防推進センター

元気アップ 体操ボランティア 養成講座

日時 3月9日(月)、13日(金)、
19日(木)、23日(月)
各日とも14:00～16:00
※原則4日間すべての受講
が必要です

場所 区役所1階 大会議室

定員 20名(先着順)

費用 無料

申込み 1月20日(月)9:00～
電話で下記問合せへ

問合せ 当センター(☎706-6499)

地域高齢者の健康維持のため体操をしてくださる方を募集します!



ヨウくん

京都マラソン2020

～出走者インタビュー～

今年から新たに始まったU-23応援割^{*}。対象者で左京区在住の小山田幸平さんにインタビューをさせていただきました!

^{*}若年層のランナー人口の拡大を目的に、大会当日に23歳以下である方の参加料を割引するもの

Q. 京都マラソンに応募したきっかけは?

A. 大学生のうちにフルマラソンを走ってみたいと思ったのがきっかけです。春に初めて大阪でマラソンに出場したところとてもしんどく、リベンジも兼ねてずっと住んでいる京都で走ることにしました。

Q. 普段の練習は?

A. 週1～2回走っています。これからもっと練習を頑張ろうと思っています。

Q. 小山田さんは左京区在住とのことですが、左京区の好きなところを教えてくださいませんか?

A. 都会過ぎず、それでいて便利で自然が多いところです。

Q. 最後に、今回の目標は?

A. タイムを縮めることと完走することです。

小山田さん、ありがとうございました!

京都マラソン2020

2月16日(日)雨天決行

8:55 車いす競技スタート

9:00 マラソン・ペア駅伝スタート

15:00 マラソン・ペア駅伝終了



大会当日はノーマイカーデーにご協力をお願いします。

90th

安心・安全

凍結時には凍結防止剤の
散布にご協力をお願いします！

近隣道路への散布用に凍結防止剤が必要なときは、土木事務所でお渡しします。

問合せ 左京土木事務所
(☎791-9134)
京北・左京山間部土木事務所
(花脊・別所・広河原・久多)
(☎852-1819)

山間部や橋などに凍結防止剤(融雪剤)を配置しています。



サキちゃん

特殊詐欺被害防止のための、
警告音声・通話録音装置付き電話機
を支給します

期間 1月20日(月)~31日(金)
対象 区内在住65歳以上の方(その他要件あり)
費用 無料(多数抽選)
申込み 申請書(区役所等で配布)と本人確認書類の写しを下記問合せへ郵送またはご持参ください。
問合せ 〒606-8511
左京区役所地域力推進室まちづくり推進担当
(☎702-1029、区役所1階11番窓口)



川端警察署マスコット かもばたくん
下鴨警察署防犯マスコット ぼとさんしょうおくん

まちづくり

左京区 まちづくり活動
支援交付金

まちづくり活動掲示板

「高原」知られざる詩人の魅力

～高原とは。伊東柱とは。詩の魅力に迫る40分～

京都造形芸術大学の孫組では、映画学科の卒業制作として、左京区・高原にゆかりのある詩人・伊東柱の作品や「高原」という場所の魅力を伝える映画を制作しました。上映イベントを開催しますので、ぜひお越しください！

日時 2月8日(土)~16日(日)
各日とも10:00~18:00
場所 京都造形芸術大学映像ホール(本館B1)
費用 無料 申込み 不要
問合せ 京都造形芸術大学孫組
(メール songumi2019@gmail.com)

詳細は
コチラ！



「左京・地域ゆかりの文化」

第4回

京都市文化市民局文化財保護課文化財保護技師、
左京・地域ゆかりの文化実行委員会委員

福持 昌之



左京・地域ゆかりの文化発信・継承プロジェクトの一環として、左京区民の皆さんが引き継いでこられた「地域ゆかりの文化」について、「左京・地域ゆかりの文化実行委員会」委員が順番にコラムを掲載します。

「大般若経」転読の源流

大般若経(大般若波羅蜜多經)とは、玄奘三蔵が天竺から唐に請来し、生涯をかけて漢訳した六百巻の経典です。

日本に伝わった大般若経は、もともと卷子本(巻物)でしたが、江戸時代になると折本(蛇腹状)のものが流行し、古い卷子本も折本に仕立て直されます。

折本の大般若経を両手に持って広げると、高く差し上げた左手から、低く下げた右手へと、見事に繰ることができます。各地で行われている大般若経転読とは、このような所作をしながら、各巻の表題を読み上げるといふ作法で行われます。

ところで、左京区には、卷子本の大般若経を転読するという、中世以前の姿をとどめた大般若経会が行われています。

花脊大布施町の地藏院(曹洞宗)には、長禄四年(一四六〇)の奥書のある大般若経が伝わっており、毎年一月初旬の吉日の早朝、地域住民によって蔵から本堂へ運ばれ、午前十時頃から転読が始まります。

転読は他寺の僧侶も加わって僧侶たちが行いますが、経櫃から経本を選び、卷子の紐を解いて僧侶に渡し、読み終えた卷子を預かって巻き直し、再び経櫃に収めるなど地域住民が重要な役割を果たしています。

また、法要の途中、経本二巻を袱紗に

包み、鎮守の春日神社へ持参して参拝するの地域住民の役です。

法要は一時半ほどで終わり、供物のおさげりの赤飯をいただいた後、祈禱済みの板塔婆三枚を、地域住民が手分けして村境に立てに行きます。

この行事は、新年に一年間の村の安全を祈る初祈禱であり、また神仏習合の姿をよく残しています。

平成二〇年頃まで卷子本での大般若経転読が行われていた左京区久多では、現在は折本で転読が行われていますが、地域住民が僧侶に経本を手渡すなど「卷子本の転読の作法」が今も見られます。

これら左京区の事例のほか、卷子本での大般若経の転読の事例は、右京区京北下熊田町の宝泉寺、南丹市美山町大字三壱の岩江戸区公民館(平成二七年を最後に休止)、滋賀県長浜市菅浦の観音寺のわずか三例しか確認されていません。

ぜひ、地域の誇りとして、これからも続けてほしい地域文化です。

【写真解説】

花脊大布施・地藏院の大般若会
(平成二四年一月二日撮影)



左京ものしりクイズ

～京都・観光文化検定の過去問題から出題～

南禅寺の近くにある庭園別荘群のうち、無鄰菴は()の旧別邸である。(第10回3級)。

- ①市田弥一郎 ②野村徳七
③山県有朋 ④松下幸之助

正解者の中から抽選で、トラフィカ京カード500円分を3名様にプレゼント。

応募方法 ①氏名②年齢③住所④電話番号⑤クイズの解答⑥本紙への感想(必須)を記入のうえ、ハガキ又はメールで送付

応募先 【ハガキの場合】〒606-8511左京区役所地域力推進室「左京ボイス」担当まで
【メールの場合】件名に「左京ボイス クイズ応募」と明記のうえ、sakyo@city.kyoto.lg.jpまで

応募締切 2月5日(水)(必着)

「左京ボイスクイズコーナー」12月号の解答「15」 当選者の発表は、賞品の発送をもって代えさせていただきます。